

Logiciel de statistiques Minitab 15® pour Windows®

Sommaire

Partie 1.	Présentation de Minitab 15
Partie 2.	Automatisation et personnalisation (COM et MyMenu)
Partie 3.	Améliorations dans Minitab 15.1.1
Partie 4A.	Problèmes résolus dans Minitab 15.1.1
Partie 4B.	Problèmes résolus dans Minitab 15.1.2
Partie 4C.	Problèmes résolus dans Minitab 15.1.3
Partie 5.	Problèmes connus et solutions

Partie 1. Présentation de Minitab 15

Bienvenue dans Minitab 15, notre dernière version, qui reflète la plupart des améliorations les plus demandées par nos clients. Les versions 14 et 15 de Minitab ont la même apparence, ce qui facilite la migration vers la version 15. Voici certaines des fonctionnalités les plus demandées :

- Formules dans les feuilles de travail. Affectez une formule à une colonne ou à une constante stockée et effectuez une mise à jour de cette variable lorsque des variables de la formule changent.
- Données de type devise. Vous pouvez spécifier le symbole de devise et l'indicateur de nombre négatif, ainsi que le nombre de décimales pour les deux éléments.
- Annulations et répétitions successives dans les feuilles de travail. Annulez et répétez plusieurs niveaux de modification dans les feuilles de travail.
- Protection par mot de passe. Vous pouvez exiger un mot de passe pour ouvrir et/ou modifier un fichier de projet Minitab. Vous pouvez également choisir de définir un fichier de projet en "Lecture seule recommandée".
- Générateur de feuilles de travail de l'étude de R&R de l'instrumentation. Créez une feuille de travail imprimable pour les études R&R de l'instrumentation.
- Echantillonnage d'acceptation. Créez des plans d'échantillonnage d'acceptation et comparez des plans d'échantillonnage.
- Analyse de garantie. Traitez les données d'exploitation brutes afin d'exécuter une analyse de la durée de vie. Prévoyez le nombre de plaintes relatives à la garantie ou de retours en fonction des données de garantie actuelles.
- Courbes de puissance. Observez les "environs" des valeurs de puissance qui vous intéressent.
- Diagrammes de loi de probabilité. Visualisez la forme de différentes lois de distribution, ainsi que les aires sous les courbes de distribution correspondant aux probabilités ou aux valeurs de données.
- Test de Poisson. Pour les données de Poisson, effectuez un test d'hypothèse pour comparer les taux d'occurrence les uns par rapport aux autres ou par rapport à une valeur spécifiée, et calculez un intervalle de confiance.

Pour plus de détails sur toutes les nouvelles fonctionnalités, reportez-vous au fichier d'aide "Nouveautés". Dans le menu Démarrer, sélectionnez **Tous les programmes > Solutions Minitab > Référence Minitab > Nouveautés de la version 15 de Minitab Français**.

Partie 2. Automatisation et personnalisation (COM et MyMenu)

Minitab 15 fournit deux bibliothèques de types qui vous permettent d'automatiser et de personnaliser Minitab. La bibliothèque de type Mtb 15.0 permet de contrôler automatiquement l'application Minitab par port COM. L'interface de Minitab 15.0 vous permet de créer vos propres menus MyMenu dans Minitab par l'intermédiaire de fichiers DLL COM.

Pour plus d'informations sur ces deux bibliothèques, reportez-vous à l'aide Automatisation de Minitab (Mtbauto.chm). Ce fichier est stocké dans le sous-dossier d'ID de langue (par exemple, 1036 pour le français) du dossier Minitab 15 > Ressources. Vous pouvez également accéder à l'aide Automatisation à partir de Minitab en sélectionnant **Aide > Aide**, puis en cliquant sur **Automatisation de Minitab** sous **Références**.

Partie 3. Améliorations dans Minitab 15.1.1

Compatibilité Windows Vista

Minitab 15.1.1 a été élaboré pour être parfaitement compatible avec le système d'exploitation Microsoft Windows Vista. Les utilisateurs ne remarqueront que peu de modifications par rapport à la version 15.1.0 :

- Le StatGuide est désormais totalement compatible avec Windows Vista. Son aspect et sa navigation ont été améliorés.
- Sous Windows Vista, le dossier Program Files de votre disque dur est réservé. Lorsque vous enregistrerez votre travail, Minitab 15.1.1 vous invitera à choisir un autre dossier que le dossier Program Files.

Compatibilité Excel 2007

Minitab 15.1.1 peut importer des fichiers Microsoft Excel 2007 (extension .xls).

Partie 4A. Problèmes résolus dans Minitab 15.1.1

Dans Minitab 15.1.1, certains problèmes ont été résolus. En voici une présentation :

Élément 1

Si votre ordinateur dispose d'une carte vidéo ATI Radeon Mobility 9000 et s'il est connecté à un projecteur, des erreurs internes de graphiques peuvent se produire lors du lancement de Minitab ou de la création de graphiques. (PR-7480)

Élément 2

Les étiquettes de données d'une colonne sont affectées aux cartes barres de gauche à droite. Elles n'apparaissent pas nécessairement avec les données de la même ligne dans la feuille de travail. Dans ce cas, la solution consiste à affecter les étiquettes de données ligne par ligne. (PR-8048)

Elément 3

Vous ne pouvez pas accéder au StatGuide de Minitab à partir du système d'exploitation Windows Vista. (PR-9079)

Elément 4

L'enregistrement d'un projet Minitab contenant certains plans factoriels peut entraîner une corruption du fichier de projet. (PR-40202)

Elément 5

Si vous double-cliquez sur un diagramme d'optimisation, Minitab passe automatiquement du mode interactif au mode de sélection. (PR-42188)

Partie 4B. Problèmes résolus dans Minitab 15.1.2

Un certain nombre de problèmes ont été résolus dans Minitab 15.1.2. En voici une présentation :

Elément 1

Les plans factoriels avec un modèle non hiérarchique génèrent des valeurs ajustées, des valeurs résiduelles et des résultats de prévision incorrects pour des unités non codées. (PR-124852)

Elément 2

Il arrive que le diagramme d'optimisation pour les plans factoriels codés n'affiche pas correctement les unités non codées en cas d'utilisation du réticule ou de la boîte de dialogue Indiquez la nouvelle valeur de niveau. (PR-128805)

Elément 3

Les diagrammes d'optimisation sont parfois illisibles lorsqu'une zone de figure pleine est sélectionnée. (PR-125132)

Elément 4

Les calculs du test de normalité de Kolmogorov-Smirnov ne traitent pas les observations ex æquo de manière inhabituelle. (PR-9033)

Elément 5

L'étendue d'échelle du diagramme de risque est incorrecte avec une loi exponentielle et un paramètre d'échelle supérieur ou égal à 20. (PR-131474)

Elément 6

Une erreur peut survenir lors de la génération d'un graphique linéaire à l'aide de données en tableau avec au moins deux variables graphiques et une variable de panneau. (PR-133194)

Elément 7

Minitab risque de se bloquer si vous tentez de modifier la dernière étiquette de données sur la carte d'un diagramme de série chronologique créé à l'aide de sous-ensembles de données. D'autre part, pour chaque étiquette de données, la valeur indiquée dans le champ texte de la boîte de dialogue Modifier les étiquettes de données est incorrecte. (PR-133058)

Elément 8

La mise à jour d'une carte I créée avec des valeurs date/heure pour les phases historiques provoque un échec de l'instruction. (PR-127255)

Elément 9

Minitab n'utilise pas le symbole décimal approprié dans les paramètres régionaux en cas d'utilisation du clavier. (PR-7290)

Elément 10

Si un administrateur indique un emplacement de fichier par défaut non valide au cours de l'installation, un message concernant cet emplacement non valide est généré, même si un emplacement valide a été défini. (PR-41779)

Elément 11

Lorsque l'on ouvre une feuille de travail Excel au format .xlsx (Excel 2007), une feuille vierge s'ouvre, ainsi que les feuilles de travail contenant des données. (PR-128217)

Elément 12

La recherche et le remplacement de colonnes de texte contenant de nombreuses données dans la fenêtre Données sont des opérations très lentes. (PR-7545)

Elément 13

Si une impression est lancée à partir du ReportPad alors que le curseur est situé dans le volet droit, une erreur numérique survient et Minitab se bloque. (PR-129921)

=====
Partie 4C. Problèmes résolus dans Minitab 15.1.3
=====

Un certain nombre de problèmes ont été résolus dans Minitab 15.1.3. En voici des exemples :

Elément 1

Une exception d'exécution se produit lors du placement du curseur sur les symboles des graphiques avec courbe de puissance ou de certains diagrammes de fiabilité/survie. (PR-140214)

Elément 2

Une erreur d'exécution ou d'instruction se produit lors de la fermeture d'un graphique doté de lignes de référence en double sur une échelle secondaire ou lors de l'ouverture d'un projet contenant ce type de graphique. (PR-130385)

Elément 3

Une erreur d'instruction ou une erreur interne de graphiques se produit lors de l'ouverture d'un fichier de projet dont une présentation contient une carte mutivariable. (PR-140323)

Elément 4

Il est impossible de modifier les graphiques Minitab 15 dans Word 2003 sur certains modèles de tablette PC.(PR-137330)

Partie 5. Problèmes connus et solutions

Elément 1

Dans des cas très exceptionnels, les clients reçoivent le message d'erreur suivant lors de l'ouverture d'un fichier de projet : "Erreur à l'ouverture ou à la lecture du fichier de projet : MONNOMDEFICHER.MPJ."
(PR-8548, 8610, 8908)

SOLUTION : Vous pouvez récupérer la version .BAK du fichier de projet qui stocke le contenu du projet tel qu'il était lors de la dernière ouverture correcte du projet. Veuillez contacter le support technique de Minitab (<http://www.minitab.com/contacts>) pour plus d'informations sur la façon dont vous pouvez récupérer le contenu d'un projet.

Elément 2

L'enregistrement de nombreux graphiques dans le ReportPad peut générer un fichier de projet Minitab très volumineux et lent lors de l'ouverture. (PR-7853)

SOLUTION : Si vous n'avez pas besoin de modifier les graphiques dans le ReportPad, l'enregistrement d'un fichier au format bitmap ou métafichier peut réduire de manière importante la taille du fichier de projet. Vous pouvez définir une préférence pour l'un de ces formats dans **Outils > Options > Graphiques > Autres options de graphique**. Vous avez également la possibilité de sélectionner l'un de ces formats par l'intermédiaire de la commande Collage spécial dans le ReportPad.

Elément 3

Lorsque vous cliquez sur un menu ou une icône d'une barre d'outils, une exception d'exécution se produit et pointe souvent vers une ligne de déclarations globales. (PR-7481, 41577)

SOLUTION : Le problème peut être causé par une version ancienne ou endommagée de VBSCRIPT.DLL. Pour connaître la solution à ce problème, reportez-vous à la base de connaissances des réponses Minitab.

<http://www.minitab.com/support/answers/answer.aspx?id=1679>

Elément 4

Si vous analysez un plan de mélange avec des variables de procédé à l'aide de la régression pas à pas, et qu'une ou plusieurs des variables sont supprimées par le processus de régression, les variables de procédé supprimées apparaissent dans les résultats de la fenêtre Session avec des coefficients de zéro. Par conséquent, les graphiques des résultats du modèle, notamment le graphique de contour, le diagramme de surface et le diagramme d'optimisation, affichent les variables de procédé supprimées qui n'ont aucun effet sur la réponse, même si ces variables n'étaient pas incluses dans le modèle. (PR-9047)

SOLUTION : Relancez l'analyse sans les variables de procédé supprimées.

Elément 5

Si votre système d'exploitation est une version asiatique de Windows 2000 ou si vous utilisez des paramètres régionaux asiatiques avec Windows 2000, le texte de la fenêtre Session ne se réorganisera peut-être pas correctement. Cela peut se produire si votre ordinateur ne dispose pas de la version mise à jour du fichier Microsoft usp10.dll. (PR-32085)

Elément 6

Si vous utilisez un système d'exploitation asiatique, vous ne pouvez pas enregistrer le contenu de la fenêtre Session ou du ReportPad au format HTML. (PR-8988)

Elément 7

En raison d'un paramètre de sécurité sur certains lecteurs de CD-ROM, l'une des erreurs suivantes peut se produire lors de l'installation de Minitab depuis un CD :

- Erreur. Fichier non trouvé. Data1.cab
- Erreur 1311. Fichier non trouvé. Data1.cab
- Erreur 1335. Impossible de copier le fichier cab Data1.cab. Le fichier est peut-être endommagé. (PR-6890)

SOLUTION : Consultez les solutions proposées par la base de connaissances des réponses Minitab :

<http://www.minitab.com/support/answers/answer.aspx?id=1445>

<http://www.minitab.com/support/answers/answer.aspx?id=1899>

Elément 8

Un antivirus peut interrompre l'installation et indiquer que le fichier MSIEXEC.EXE est un script malveillant.

SOLUTION : Désactivez l'antivirus avant d'effectuer l'installation ou répondez par l'affirmative lorsque l'antivirus, qui vous avertit d'un éventuel virus, vous demande si vous souhaitez poursuivre l'installation.

Elément 9

Lors de la création d'un graphique 3D, l'ordinateur peut se verrouiller si TOUTES les affirmations suivantes sont vraies :

- Votre PC a un jeu de puces graphiques, très vraisemblablement le jeu Intel828xx.
- Vous utilisez la fonction OpenGL dans les paramètres Minitab **Outils > Options > Graphiques > Autres options de graphique**. (OpenGL est l'option par défaut.)
- Vous utilisez l'accélération matérielle complète dans les paramètres **Propriétés d'affichage > Paramètres > Avancés > Résolution de problèmes** du Panneau de configuration. (Il s'agit également de l'option par défaut.) (PR-6501)

SOLUTION : La mise à niveau vers le dernier pilote vidéo correspondant à votre carte vidéo peut résoudre ce problème.

SOLUTION : Dans Minitab, choisissez **Outils > Options > Graphiques > Autres options de graphique** et cochez l'option **Utiliser l'interface graphique pour les graphiques en 3D**, ou désactivez l'accélération matérielle de la carte vidéo.

Elément 10

Si vous installez Minitab 14 et Minitab 15 sur le même ordinateur et que vous désinstallez Minitab 14 avec `msiexec /x`, les associations de fichiers sont perdues. (PR-127103)

SOLUTION :

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier et sélectionnez "Ouvrir avec", puis choisissez Minitab 15 dans la liste de programmes.

- ou -

Lancez une réparation de l'installation à l'aide de : `msiexec /f "Minitab 15 English.msi"`.

Elément 11

Dans Microsoft PowerPoint, si vous modifiez la taille d'un graphique Minitab à l'aide de l'éditeur de graphiques de Minitab, PowerPoint ne reconnaît pas la taille du nouveau graphique. (PR-6668)

Elément 12

Les options de préférence de Mon commentaire ne sont pas incluses dans les graphiques qui utilisent la fonctionnalité de présentation.

Elément 13

L'impression des graphiques 3D sur certaines imprimantes PostScript est très lente.

SOLUTION : Imprimez les graphiques 3D sur une imprimante avec pilote d'impression non-PostScript.

Elément 14

Vous risquez d'avoir des lignes verticales sur les impressions de graphiques 3D si vous utilisez des pilotes d'impression PCL.

SOLUTION : Imprimez les graphiques 3D sur une imprimante avec pilote d'impression PostScript.

Elément 15

Le texte de certains graphiques peut apparaître tramé (clair).

SOLUTION :

Sous Windows 2000, cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre bureau, choisissez **Propriétés**, cliquez sur l'onglet **Effets**, puis désélectionnez la case **Lisser les polices d'écran**.

Sous Windows XP, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le bureau, choisissez **Propriétés**, cliquez sur l'onglet **Apparence**, puis sur **Effets**, et désélectionnez la case **Utiliser la méthode suivante pour lisser les bords des polices écran**.

Élément 16

Certaines couleurs par défaut peuvent être difficiles à distinguer d'un graphique à l'autre lorsque les graphiques sont imprimés sur certaines imprimantes couleurs. (PR-6304)

SOLUTION : Changez vos préférences de couleurs dans **Outils > Options > Graphiques > Visualisation des données** ou **Visualisation des données avec groupes**.

Élément 17

Si vous enregistrez un graphique au format JPG, PNG, TIF ou BMP en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le nom du graphique dans le dossier Graphiques du gestionnaire de projets, toute résolution personnalisée en ppp (points par pouce) n'est pas reconnue.

SOLUTION : Sélectionnez la fenêtre Graphique et choisissez **Fichier > Enregistrer le graphique sous**.